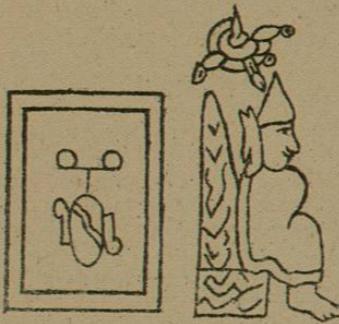
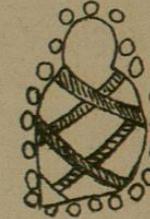


Inipan mique inahuiyanime ichpochhuan yezquia in Moteuhczomatzin qui-toque in XPTIANOME huallazque cihuayehuantin in mochpochhuan. Quito in Moteuheczomatzin. Tlaquicaquican in Mexica. Inipan acico CASTILLANTLACA ye cem-pohualli on macuilli DE NOVIEMBRE, ipan QUECHOLLI oquiuh matlaquilhuitl tacizque in QUECHOLLI niman ic hualmoma  in DICIEMBRE  Atemoztli tititl hualiztli. Tonzontontli, Hueytozoz-quoquizaya in DIABLO quin mictique in Cuicoyanohuaya inic peuh in cuicoyanoliztli, zan quitla in Moteuhczoma quil-hui in Malintzin Tlaquimocauqui in teotl caotonacico inlhuiuh in toteouh ca axcan matlaquilhuitl. Auh inin azaocheconquixtia ca tlemataizque cazan titito-tizque iniquac in ye quittlecahuia in tzohualli tellicahuacazque ca zan ye ixquich. Auh niman quito in CAPITAN ca ye qualli maquichihuazque ca oniccac. Niman icompehque quimilochtitl in occquintin huallaca CASTILLANTLACA, zayehuatl in Tonatiuh mocauhtia. Auh iniquac in oacito inintlapohualpan niman ye quitohua in Moteuhczoma. Tlaquicaquican ininantzitzinhuan caizcatqui. Quiniquilhui in teotl caotacico inlhuiuh ipan in toteouh catonilhuiquixtilizque. Niman quito xicchihuacan in axcan quentonyezque, niman quitoque in pipiltin. Tlaquinhual-notzacan in tiacheahuan auh ino onyaque niman ye quin nahuatia quimilhui. Cenca oc ye toconana inyuh mochihuani auh quitoque in tiacheahuan Mazanchi-cahuac mana. Niman quito inecatzin tlacateccatl Tlaxic mocaquiltican in tlacate-tle tixpanca inyuh mochihuani in Chollolan in zan quincaltzacque in axcan manoyuh techiuhti macecentepantli chimalli totlapiel mochihua. Niman quito in Moteuhczoma. Cuixtoyaopan in ticate momotelchihua, niman quito in tlacateccatl, ca yequalli. Niman ye ic pehua in Cuicatl inteyacana telpoch tequihua te-zacatl conaquia itoca tolnahuacatl quatlazol inopeuh cuicatl niman ye ic cecen-yacahualquiza in XPTIANOME tetlan quiquila niman ic nanahuintin momamanato in quixohuayan, niman ic contlacohuitequito in teyacana cetlacatl, quiyacahui-tecne inixiptla DIABLO; niman qui mon mahuihuitequito in tlatzotzonaya; ca ontel inin huehueh centel atempa qui tzotzonaya niman ye nequequetzallo yeicopolioua, niman ce tlacatl tlenamacac acatl iyacapan hualitzia tzatzitihuiztquitotihuizt. Mexicaye tteamoyaocac yolloquimati aquique inin macmanimalchimalli. Iniquauh zan ac xoyaquahuiti inoquittaque niman ye motepotztica yuh-quin za mototupeuhitiaque niman ic o mocaltzacque. Inipan caltzauhticatea. Etzalqualiztl cempohuaultica, ipan Etzalqualiztl inichtacahuat quiz initlatol in Moteuheczoma quimilhui in tiacheahuan. Tlaquicaquican in Mexica caye omil-huitl in atlequia inimazahuan in teteo otlatlan in toluextli in quinqualtia. Auh in axcan ye ontel in comontihuetsi. Auh inin maoc moxonexcaltican in tiacheahuan ma amotipoliuhti ca in nezca in tacheahuan. Niman quitoque ca ye qualli, niman ye monahuatia zan yo hualtica in callaquia in mazatlaqualli. Auh niman hualla in CAPITAN iquac in ye no chicomilhuitl ipan necallihuac ipan in

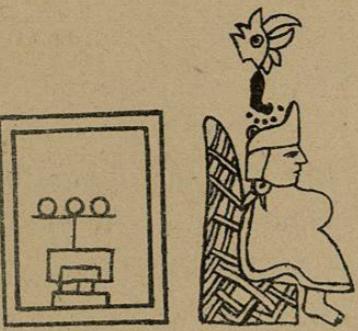
yaque *Tlaxcallan* in Tecuilhuitontli iquac mic in Moteuhczoma ino on mic niman qui hualmamaltique initoca Apanecatl, niman ompa quihuicac in huitzillan zan ye ompa quihualtoque yenoye ompa quihuicac i Necatitlan zan ye ompa qui-hualminque yenoye ompa qui huicac in *Tecpantzinc*, zan no quihualtoque yenoceppa quihuicac in acatl iyacapan quin ye ompacanque quito in Apanecatl. Totecuiyohuane motollinia in Moteuhczoma cuix niemamatinemiz, niman quito-que in pipiltin. Xoconanacan, niman quimontequiviuhque in Calpixque niman quitlatique. Niman Hueytecuihuitl Tlaxochimaco Xocotlhuetsi, *Ochpaniztli*, in on motlatocatlalli in *Cuitlahuatzin*, niman ye *Quecholli*, ipan mic in *Cuitlahuatzin*. Panquetzaliztli, niman ye Atemoztli Tititl Izcalli *atcahualllo*: inipan on motlatocatlalli in *Quauhitemoctzin*. Tlacaxipehualiztli inquimonpeuh Chalca, ihuan *Xoco-titlantlaca*, niman quittaque tehuan mohuahuanque. *Tozontontli*, ipan in mique pipiltin. Tzihuacpopoca; Xoxupehualloc, Tzihuactzin, Tencuecuonotl, Axayaca, Totlehuicol. Inic mique Tzihuacpopoca quin nahuati in *Quauhitemoc* amantlan tlenamacac quimilhui. In tiacheahuan ye omilhuitl in notlan hual cecemilhuitia in Tzihuacpopoca maitlanechaiti. Niman quitoque in Tiacheahuan macaquimo-yolli tlacalhui in tlacatl tlacoculizeuitiz maticcahuacan mayauh. Niman ye monahuatia in tlamacazque no yehuanti in tiacheahuan intemictizque, niman ye quitetemohua in oquittaque mohuehuetzquillitihu in *Quauhitemoctzin*, niman iquech tlancanato quilhui Oe xihualla on niccauhetze. Niman ye quihiuitete-qui Hueytozoztli, niman ye Toxcatl, Etzalqualiztl ipan intech cempohuaultique in XPTIANOME Tecuilhuitontli, Hueytecuihuitl, niman ye Micailhuitontli. Ic na-pohualtonatiuh inicaxihuac Mexicayotl Tenochcayotl.



Roi qui succeda a Montezuma
et qui mourut de la petite verole.



Icto. tlatohuani Ochpaniztli
in on motlatocatlalli Cuitlahuatzin, zan napohualhilhuitl tlatoct Quecholli tlami inipan mic totomonaliztli, inicomie iquac yaque in Tlaxcalla CASTILLANTLACA.

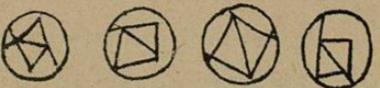


Roi qui fut fait prisonnier par Cortes qui le fit torturer et pendre.

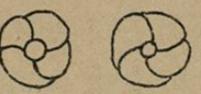
Ic 11. in tlatoahuani ipan in motlato catlalli Quauhtemoczin, ihuan oncan moyahuac in Mexicayotl Tenochcayotl iquac hualcencalacque in *Espanoles*.

El año 5 acatl (1523) hubo un eclipse de Sol el dia 8 de Octubre, segun esta historia.

Símbolo de los años



Símbolo de los días



FIN DE LA COPIA.

Berlin, 22 de Enero de 1890.

Antonio Periafiel